

**Gustafson, l'hon. Leonard J.—Suite**Agriculture—*Suite*

## Côte ouest

Grève des débardeurs, retard à légiférer le retour au travail, q., 47, 48

Manutention du grain, conséquences du manquement à remplir nos obligations, position du gouv., q., 454, 655

Transport du grain, position du gouv., q., 422

Grain de l'Ouest, commercialisation, possibilité d'un plébiscite national, position du gouv., q., 2491-92, 2610

Négociations commerciales à Toronto, résultats, position du gouv., q., 239

## Nid-de-Corbeau, tarif

Coût du transport du grain, position du gouv., q., 666, 834-35

Rétablissement de la subvention, présentation d'une pétition, 1282

Produits de sucre canadiens, imposition par les É.-U. d'un droit d'importation, discussion avec le président lors de sa visite prochaine, q., 1211-12

Transport des céréales, pénurie de wagons-trémies, position du gouv., q., 285

Transport des céréales de l'ouest, retour à Thunder Bay, position du gouv., q., 1041, 1190

Transport du grain, vente possible des wagons-trémies, position du gouv., q., 2440

Vancouver et Prince Rupert, ports, capacité de manutention du grain, déc., 378

## Agriculture et forêts, com. permanent

Avenir de l'agriculture au Canada, mot. autorisant l'étude, étude, 597

3<sup>e</sup> rap., Commission canadienne du blé—**C-50**, sans am., 983

11<sup>e</sup>, Prise en considération du rap. du com. sur ses missions d'enquête à Washington et à Winnipeg, débat, 2128-29

Armes à feu, projet de loi, présentation de pétitions, 2045, 2317

## Budget

Taxe sur les hydrocarbures, incidence sur le coût de la production agricole, q., 94

Stations de recherches agricoles, fermeture, position du gouv., q., 1286

Budget de 1995, exposé du ministre des Finances, interpellation, débat, 1267, 1291-93

## Agriculture

Céréales, prix, 1291, 1292

Concurrence avec les É.-U., 1292

Recherche et développement, 1292

Terres, 1291, 1292

Voie maritime du Saint-Laurent, 1292

Déficit et dette, 1267

Budget 1995, exécution—**C-76**, 1765

## Agriculture

Propriétaires de terrains, 1765

Transport du grain, 1765

## Céréales, transport dans l'Ouest

Tarif du Nid-de-Corbeau, versement direct aux agriculteurs, position du gouv., q., 935, 1188

Commission canadienne du blé—**C-50**, 936

Concurrence sur les marchés internationaux, 936

Recherche et développement, 936

Commission canadienne du blé—**C-92**, 1947

Coupe Grey, félicitations aux organisateurs, 2263

## Droits de la personne, Loi canadienne

Opposition à la modification, présentation d'une pétition, 1713

Église missionnaire évangélique, section de l'Ouest canadien, présentation de pétitions, 2264

Église missionnaire évangélique, section de l'Ouest canadien—**S-12**, 2386

Grains du Canada—**C-51**, 1138

Agriculteurs, responsabilités, 1138

Libre-échange, 1138

**Gustafson, l'hon. Leonard J.—Suite**

## Justice

Armes à feu, projet de loi, efficacité des recherches effectuées par le ministre, q., 2272

## Nid-de-Corbeau

Tarif du Nid-de-Corbeau, élimination, politique du gouv., q., 621, 622

Opérations portuaires de la côte ouest—**C-10**, 66; étude en com. plénier, 72

Négociations collectives, 66

Prix du blé, 66

Organisation mondiale du commerce—**C-57**, 1074

Agriculture, 1074

Prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative—**C-75**, 1718-19

Canola, 1718

Diversification, 1718

## Transports

Chemins de fer, arrêt de travail, dispositions pour le règlement des différends, position du gouv., q., 1374

**Habitation. Voir aussi Affaires des anciens combattants****Habitation, Loi nationale (m)—C-108**

1<sup>re</sup> l., 2501; 2<sup>e</sup> l., 2513-15; ren. au com., 2515, rap. (20<sup>e</sup>) sans am., 2527; 3<sup>e</sup> l., 2527; s.r., chap. 47 (1995), 2546

Assurance-prêt hypothécaire, plafond, 2513, 2514, 2515

Construction résidentielle, 2514

Crédit de 1 \$, 2514

GE Capital Mortgage Insurance Company, concurrent, 2513, 2515

**Orateurs:** les honorables sénateurs

Bolduc, Roch, 2514-15

Kelly, William M., 2515

\* Olson, H.A., 2513-14

**Haidasz, l'hon. Stanley, c.p.**

Affaires sociales, sciences et technologie, com. permanent

5<sup>e</sup> rap., Avenir du ministère des anciens combattants, étude, 926-28

Agriculture et forêts, com. permanent

4<sup>e</sup> rap., Nouvelles réalités et choix difficiles: de l'agriculture à l'agroalimentaire (étude sur l'avenir de l'agriculture), étude, 1147

## Alphabétisation

Enquête internationale de l'OCDE, éventualité d'une conférence fédérale-provinciale, position du gouv., q., 2443

Brockhouse, M. Bertram Neville, récipiendaire du prix Nobel de physique, félicitations, 950

## Commerce international

Russie, vente de médicaments américains

Déclaration, 131

Instances en faveur des producteurs canadiens, position du gouv., q., 216-17

Conacher, feu M. Lionel, hommages à l'occasion de son intronisation au temple de la renommée du hockey, 917

Humphrey, regretté John Peters, hommages, 1354

Jour du Souvenir, déc., 896

Modifications constitutionnelles, com. spécial sur le projet de loi **C-110**, rap., étude, 2618-20

Molgat, l'hon. Gildas L., nomination à la présidence du Sénat, félicitations, 950

Nations Unies, Conférence internationale sur la population et le développement, avis d'interpellation, 933, débat, 1105-07, 1125-27, 1150-52

Avortement, 1126, 1152

Circoncision féminine, 1106, 1125

Délégation canadienne, 1105

Désertification, 1106

Égalité des sexes, 1106